



KULTURA ETA HIZKUNTZA
POLITIKA SAILA

DEPARTAMENTO DE CULTURA Y
POLÍTICA LINGÜÍSTICA

AGINDUA, 2020KO EKAINAREN 19KOA, KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKAKO SAILBURUARENA, SAILAREN 2018-2020 ALDIRAKO DIRULAGUNTZEN PLAN ESTRATEGIKOA ALDATZEN DUENA, ETA PLAN HORRETAN "KULTURA SEKTOREARENTZAKO LAGUNTZAK 2020 (COVID 19)" DIRULAGUNTZA DEIALDIA SARTZEN DUENA.

ORDEN DE 19 DE JUNIO 2020, DEL CONSEJERO DE CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA, POR LA QUE SE MODIFICA EL PLAN ESTRATÉGICO DE SUBVENCIONES 2018-2020 DEL DEPARTAMENTO, INCLUYENDO EN DICHO PLAN LA CONVOCATORIA DE AYUDA CORRESPONDIENTES A "AYUDAS AL SECTOR CULTURAL 2020 (COVID 19)".

Dirulaguntzen Plan Estrategikoa Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 8.1 artikuluan aurreikusita dago; horren arabera,

El Plan Estratégico de Subvenciones se encuentra previsto en el artículo 8.1 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, según el cual,

"Herri Administrazioetako organoek edo diru-laguntzak ezartzea proposatzen duten beste guztiek, aldez aurretik, Diru Laguntzen Plan Estrategiko batean zehaztu beharko dituzte horien aplikazioarekin lortu nahi dituzten helburuak eta eraginak, horiek guztiak lortzeko behar den epea, ustez egongo diren kostuak eta finantzazio-iturriak. Nolanahi ere, Plana burutzeko ezinbestekoa izango da aurrekontuen egonkortasunerako helburuak betetzea".

"Los órganos de las Administraciones públicas o cualesquiera entes que propongan el establecimiento de subvenciones, con carácter previo, deberán concretar en un plan estratégico de subvenciones, los objetivos y efectos que se pretenden con su aplicación, el plazo necesario para su consecución, los costes previsibles y sus fuentes de financiación, supeditándose en todo caso al cumplimiento de los objetivos de estabilidad presupuestaria".

Aurrekoarekin bat etorritik, 2018ko urtarrilaren 31ko Aginduaren bidez, onartua izan zen Kultura eta Hizkuntza Politika Sailaren 2018-2020 aldirako Dirulaguntzen Plan Estrategikoa

De conformidad con lo anterior, mediante Orden de 31 de enero de 2018 se aprobó el Plan Estratégico de Subvenciones del Departamento de Cultura y Política Lingüística para el período 2018-2020.

Ondoren, Kultura Sustatzeko zuzendaritzak prozedura automatikoaren deialdi bidez laguntzak ematea proposatu du, dirulaguntza lerro berri honetarako:

Posteriormente, la Dirección de Promoción de la Cultura ha propuesto la concesión de ayudas, mediante la convocatoria de procedimiento automático, para la siguiente nueva línea subvencional:

- Kultura sektorearentzako dirulaguntzak 2020, COVID 19. Mikroenpresa kategoria duten kultura sektoreko sozietate eta elkartei zuzendua. Helburua, COVID 19 pandemiaren osasun alarmagatik kultura jarduera eten edo kaltetua izan duten onorioak arintzea da.

- Ayudas al sector cultural 2020 (COVID 19). Dirigidas a sociedades y asociaciones del sector cultural que tengan la categoría de microempresa. El objetivo es paliar los efectos de la suspensión o reducción de la actividad cultural como consecuencia de la alarma sanitaria de la pandemia COVID 19.

Sustapen-ekimen berri hau ez dago sartuta sailaren 2020rako urteko dirulaguntzen planean (2020ko urtarrilaren 30eko Aginduaren bidez onartua) ezta sailaren 2018-2020 aldirako Dirulaguntzen Plan Estrategikoan ere.

Esta nueva iniciativa de fomento no se encuentra incluida ni en el Plan Anual de Subvenciones del Departamento para el año 2020 (aprobado mediante Orden de 30 de enero de 2020), ni en el Plan Estratégico de Subvenciones del Departamento para el periodo 2018-2020.

Azaldutakoarekin bat, eta Euskal Autonomia Erkidegoaren Administrazioiko sailak sortu, ezabatu eta aldatzen dituen eta horien egitekoak eta jardun-arloak finkatzen dituen Lehendakariaren azaroaren 26ko 24/2016 Dekretuak emandako eskumenak baliatuz, eta Kultura eta Politika Sailaren egitura organikoa eta

De acuerdo con lo expuesto, y en virtud de las competencias otorgadas por el Decreto 24/2016, de 26 de noviembre, del Lehendakari, de creación, supresión y modificación de los Departamentos de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco y de determinación de funciones y áreas de



funtzionala ezartzen duen apirilaren 11ko 82/2017 Dekretuan aurreikusitakoaren arabera, honako hau

actuación de los mismos, y según lo previsto en el Decreto 82/2017, de 11 de abril, por la que se establece la estructura orgánica y funcional del Departamento de Cultura y Política Lingüística,

EBATZI DUT:**RESUELVO:**

Lehenengoa.- Kultura eta Hizkuntza Politika Sailaren 2018-2020 aldirako Dirulaguntzen Plan Estrategikoa aldatzea, laguntza-deialdi berri hau gehituz:

- Kultura sektorearentzako dirulaguntzak 2020, (COVID 19).

Laguntza honen ezaugarri orokorrak agindu honen eranskinean zehazten dira.

Bigarrena.- Agintzea Sailaren euskadi.eus webgunean argitaratzeko.

Primero.- Modificar el Plan Estratégico de Subvenciones del Departamento de Cultura y Política Lingüística para el período 2018-2020, incorporando al mismo la siguiente nuevas convocatorias de ayudas:

- Ayudas al sector Cultural 2020 (COVID 19)

Las características generales de dichas ayudas vienen definidas en Anexo a la presente Orden

Segundo.- Ordenar que se dé publicidad mediante su inserción en la web euskadi.eus del Departamento.

Izp./Fdo. BINGEN ZUPIRIA GOROSTIDI
KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKAKO SAILBURUA
CONSEJERO DE CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA

ARDATZ ESTRATEGIKOAK ETA DIRULAGUNTZA ILDOAK / EJES ESTRATÉGICOS Y LÍNEAS SUBVENCIONALES
Sailburuordetza: Kultura Sailburuordetza / Viceconsejería: Viceconsejería de Cultura
Helburu estrategikoa / Objetivo estratégico:
Kultura sektorea babestea Protección del sector cultural.
Dirulaguntza ildoa edo lerroa / Línea de subvención:
Mikroenpresa izaera duten kultura sektoreko sozietate eta elkarteentzako dirulaguntzak Subvenciones para sociedades y asociaciones del sector cultural que tengan la categoría de microempresas
Organoa / Órgano:
Kulturako Sailburuordea / Viceconsejero de Cultura.
Programa eta Azpiprograma / Programa y Subprograma:
1229 – COVID 19ak eragindako krisiaren aurkako neurriak / Medidas contra la crisis provocada por la COVID 19. 12291- gastu arrunterako dirulaguntzak / subvenciones para gasto corriente
Helburuak, ekintzak eta adierazleak / Objetivos, acciones e indicadores:
Kultura sektorea babestea./Protección del sector Cultural Mikroenpresa kategorian duten kultura sektoreko sozietate eta elkarteentzako dirulaguntzak/Subvenciones a sociedades y asociaciones del sector cultural consideradas microempresas. -Diruz lagundutako sozietate kopurua lurralde historikoen arabera/Número de sociedades subvencionadas por territorio histórico. -Diruz lagundutako elkarte kopurua lurralde historikoen arabera/Número de asociaciones subvencionadas por territorio hitórico. -Eragindako langile kopurua sexoarean arabera/Número de personas trabajadoras afectadas por sexo .
Zein sektoreri dago zuzenduta / Sector o sectores a los que se dirige:
Mikroenpresa kategorian duten arte eszeniko, ikusizko arte, arkeologia, ikusentzunezko, bertsolaritza, bitartekaritza edota aholkularitza, liburu eta literatura, musika eta ondare sektoreetako sozietate eta elkarte pribatuak. Sociedades y asociaciones privadas que tienen la categoría de microempresas y que pertenecen a los sectores de artes escénicas, artes visuales, arqueología, audiovisual, bertsolarismo, mediación y/o asesoramiento cultura, libro y literatura, música y patrimonio.